



花蓮區農情月刊

發行人：黃鵬
總編輯：劉興榮
主編：曾擘萌

發行所：行政院農業委員會花蓮區農業改良場
973 花蓮縣吉安鄉吉安路二段 150 號
電話：本場 (03)852-1108 分場 (03)989-9707
傳真：本場 (03)853-4640 分場 (03)989-9313
網址：http://hdais.coa.gov.tw/

第158期
中華民國一〇二年九月號



本場服務專線
農業諮詢服務 0800-521-108
作物病蟲害診斷 0800-069-880
土壤及作物營養 (03)853-4914

ISSN 1027-7668 GPN:2008900832 2,500 份贈閱
臺灣郵政花蓮誌字第 027 號執照登記為雜誌交寄
印刷：光譜印刷股份有限公司 (02)2228-7355

調整耕作制度活化農地 硬質玉米座談會 本場推薦優良品種及研發機械 增添農民種植信心

為推廣硬質玉米種植，本場與農糧署東區分署於 8 月 28 日共同舉辦「硬質玉米座談會」，現場邀請花蓮全縣各地農會、農友代表共同坐下來，一起討論擴大種植硬質玉米的步驟與方向。

座談會由農糧署東區分署分署長王長瑩與本場副場長范美玲共同主持。王分署長表示，硬質玉米無銷售問題且收購價穩定，最低也有 9 元，再加上目前花蓮也有農會、農友願意提供相關機械設備，因此相當值得推廣種植。

座談會中本場亦向在場農友介紹適合花蓮種植之硬質玉米品種，以及相關栽培技術，讓農民提高種植硬質玉米之意願。

與本場合合作進行硬質玉米試種的農友徐明堂也說出了他的種植心聲。他表示，試驗種植之後他種出了興趣，因此打算在二期作繼續種上 6、7 分地。但是他也表示目前花蓮相關機械較不普及，是影響農民種植意願的主要原因。

對此，花蓮唯一一位擁有玉米採收機的農友盧富源則認為，花蓮在民國六、七十年代，硬質玉米大面積種植，其時均由西部調派採收機來支援，而與過去相較之下，目前種植面積都不算大規模，因此若貿然投資在機械方面，反而是件划不來的事。

本場作物改良課課長施清田則利用本次座談會，向農友宣佈一個好消息。他表示，本場最近研發出一台「附掛式旱作直播機」，本來是為水稻專用的播種機，但為了更貼近農民需要，在本場場長黃鵬指示下，已將它調整為玉米以及其他雜糧作物也可使用的機型。在價格方面，此一直播機技術轉移後，將比現行播種機便宜許多，對擴大玉米種植應有相當助益。



◎座談會邀請農會、農友代表，一起討論擴大種植硬質玉米的步驟與方向

聽取農友意見之後，王分署長盤點了花蓮縣目前的各項硬質玉米相關設備，指出目前花蓮有播種機、採收機，以及農改場即將技轉之直播機，至於烘乾設備，也有光復及瑞穗的農友願意代為烘乾，其他若有不足之處，可由西部調來機器支援。因此基本上的種植相關設備不成太大問題。

本場范副場長則指出，本場去年於試驗田區種植

◎本場已研發水稻雜糧多用之附掛式旱作直播機，將積極進行技術轉移，以嘉惠農民



◎選對品種又有適當的管理，硬質玉米在花蓮也能出現不錯的產量

6 個國內外不同品種的硬質玉米，成果不錯，平均每公頃收穫都有 6 噸左右，其中又以明豐 3 號的 7.5 公噸最優。這個數字打破了一般對於花蓮地區產量較低的既定印象，顯示一塊好土地，加上選對品種又有適當的田間管理，花蓮地區也會出現不輸給西部的產量。

農委會釋出多項利多，本場亦提供相關栽培技術奧援，期望農友多加轉作硬質玉米，一舉解決休耕地問題，也讓更多國產硬質玉米被畜牧業廣為採用。



◎與本場合合作進行硬質玉米試種的農友徐明堂，表示今年二期作將繼續種植 6-7 分地

帶動部落經濟 本場舉辦原住民農業專業訓練 崙山部落—中草藥及大豆有機課程 大受歡迎

為活絡部落經濟，發展適合當地農產業是當務之急，本場近年前進部落，開設專業訓練課程，今年規劃於宜蘭縣大同四季、花蓮瑞穗鄉奇美、玉里卓溪鄉崙山、豐濱靜浦等部落，共舉辦6場訓練，讓各地族人皆可就近學習現今最新農業技術。

訓練課程安排，充分反應各部落需求，如大同鄉四季部落發展花卉產業、瑞穗鄉奇美部落則專攻有機雜糧—小米、紅豆等、卓溪鄉崙山部落則加強現有苦茶、果樹、有機中草藥栽培及加工技術，並增加有機大豆栽培；豐濱鄉靜浦部落則取法港口部落成功經驗，嘗試復耕有機水稻。

第一場8月13日，於卓溪鄉崙山部落舉辦中草藥及大豆有機栽培班，課程規劃以中草藥及大豆栽培管理為主題，教導族人利用有機栽培方式，種植中草藥及大

豆，另外也安排中藥草採收後處理技術、有機驗證申請及注意事項等課程，協助部落朝向有機農業方向發展。

在中藥草植物課程方面，除介紹中草藥一般特性及用途，並分別說明當歸、丹參及薑黃的有機栽培生產管理流程及其注意事項，強化農友對中藥草植物栽培管理的技能。當歸、丹參採收後處理技術，研究人員說明有機農產品採收後品質劣變的症狀與影響因子，以及當歸採收後利用真空包裝配合冷凍貯存處理方式。

大豆有機栽培與管理課程介紹大豆生長環境、品種、多元用途等，並說明從整地到收穫與調製等一貫作業流程，提升農友對大豆有機栽培的認識。

由於農友多半對有機驗證申請感到困難重重，因此本場亦特別安排相關課程，



◎崙山部落訓練當日，本場技術人員亦於現場指導部落農產品加工

以有獎徵答輕鬆之互動方式開場，隨後帶出有機驗證申請、流程及申請相關規定，讓在場學員清楚瞭解有機驗證申請規範。

本場次參與人數眾多，學員與講師互動有問有答、反應熱烈，顯示部落對於相關知識需求迫切，且除當地村民外，亦有學員來自鄰近村落共襄盛舉。本場將持續進行原住民相關輔導，協助部落發展在地特色農業、積極協助農產業發展。



◎本場於崙山部落辦理有機中草藥及大豆栽培講習，學員參與十分踴躍，並與講師互動良好

102年原住民農業專業訓練預定辦理之課程名稱、日期、地點

訓練名稱	日期	地點
花蓮縣瑞穗鄉雜糧有機作物栽培管理班	9/13	瑞穗奇美
花蓮縣卓溪鄉苦茶有機栽培管理班	10/12	卓溪崙山
宜蘭縣大同鄉花卉作物栽培管理班	10/24	大同四季
花蓮縣卓溪鄉果樹及苦茶栽培管理班	11/19	卓溪崙山
花蓮縣豐濱鄉水稻有機栽培管理班	預定10月	豐濱靜浦

崙山茶樹尋求協助 農改場、茶改場合力幫忙

花蓮縣崙山部落有著東部最大的茶樹種植面積，同時生產的苦茶油也頗有名氣，不過近年來卻面臨樹齡老、結果率不高的情況。他們將問題反應給本場，為了讓問題可圓滿解決，本場特別請茶葉改良場共同協助，兩個單位一同合作的來幫部落想辦法。

為了實際解決問題，日前本場黃鵬場長與茶改場陳右人場長，連袂前往崙山部落實地視察，了解現況並加以協助。

崙山部落溫光亮牧師表示，部落茶樹的樹齡都相當老了，因此結果率偏低，而且還經常出現今年產量好、明年產量差的情況。



◎黃鵬場長（左二）與茶改場場長陳右人（左一），連袂前往崙山部落實地視察，了解問題並加以協助

此外，榨油率也是一個問題。他指出，種茶樹的村民考慮到榨油率，都會希望以高溫來榨取；但牧師本身認為，目前市場是以健康取向為勝，強調低溫榨油反而更能獲取市場認同，因此希望避免高溫油榨，而這中間如何求取一個平衡點，需要專家的指導與協助。

對於牧師的問題，陳右人表示，為了找出最適合該地，且榨油量豐之茶樹品種，茶改場台東分場將會在部落設置一示範點，種植多種茶樹來找出合適崙山的樹種。而對於牧師所在意的榨油率問題，他們也預備設計一套標準流程，來做為榨油時的參考作法。

農改場、農試所跨域整合 協助部落行銷

行政院農委會注重原住民產業發展，希望會內各附屬機關如農改場、農試所等，跨域整合共同協助部落，因此農業試驗所所長陳駿季8月20日，請來2位行銷專家，在本場黃鵬場長及相關同仁陪同下，前往花蓮縣崙山、屋拉力部落以及邦查農場等處訪視，並與族人面對面會談，希望能對族人的農產銷售有所助益。

崙山部落的生產主力是苦茶油、而屋拉力部落則是以柚子為最大宗，但卻分別有榨油量不足以及行銷較弱的問題。陳駿季所長表示，部落的產品都很有特色，但常常發生只重生產而銷售管道卻不順暢的情況，導致價格一直無法提高，相當可惜。因此請來兩位行銷專業人員，提供一些後端銷售意見，希望能帶出原住民農產的特色。

黃鵬場長則指出，原住民部落農產品通常是行銷面不夠強，以致於有好的產



◎農業試驗所所長陳駿季（右二）在本場陪同下，前往部落訪視並提出建議

品而銷售不出去，如此也會直接導致部落人口外流、留住不年輕人才，因此唯有強化行銷面向，來帶動產業發展，才能讓年輕人願意留在家鄉打拼、根留部落。

在檢視部落現況後，2位行銷專家一致認為崙山部落可先測茶樹子的油質含量，以及榨油的差異性，藉此來找出最高的榨油量。至於屋拉力部落，則需要強化柚子背後的故事性，將故事傳達給消費者，以此來帶動民眾的購買意願。



◎黃鵬場長（右三）與農試所長陳駿季（右一）與族人面對面會談

吃在地最幸福 婆婆媽媽熱鬧切磋廚藝

宜蘭、花蓮的家政班媽媽們齊聚一堂，看著其他家政班大展手藝，現場討論聲此起彼落、互動情況非常熱烈。這是本場於8月22日、26日所舉行的兩場「吃有機、吃在地，最幸福！」料理研習課程，分別在宜蘭以及花蓮熱鬧展開。

為推廣在地的有機食材，本場日前分別於宜蘭、花蓮舉辦料理研習活動，兩場課程報名人數皆爆滿，相當受到婆婆媽媽們的歡迎。課程中分別邀請本場蘭陽分場助理研究員林文華主講「認識可食水生植物」、副研究員全中和講「認識原生野菜」、宜蘭大宅院市集黃宇君講述「在地特色食材介紹」、中廣花蓮台台長陳秀卿主講「在地食材的故事」。

而課程的重頭戲則是烹飪示範教學，反應相當熱烈，尤其是花蓮場次。此次花蓮場次的烹飪教學，邀請到瑞穗、富里以及光豐鄉農會的三個家政班媽媽大展手藝、示範在地食材的烹調運用，媽媽們群聚相互切磋，現場討論的、提問的、試吃的此起彼落，熱鬧滾滾。

「野菜的處理部份，盡量的給它搓，因為這樣會讓汁液流出來，味道就不會那麼苦了！」光豐鄉家政班的媽媽，一邊煮

著野菜湯、一邊講解野菜處理技巧，聽得現場頻頻點頭。

瑞穗家政班則在示範料理「柚香雞」之餘，順道還廢棄資源再利用，運用柚子皮做出一道蜜餞料理。原來是瑞穗家政班媽媽們中有不少家中是種柚子的，他們在剝了一堆柚子之後，看到成堆的柚子皮覺得很可惜，於是取出柚皮與果肉之間的柚白條，試著與白糖以一比一的比例下去煮，結果做出清甜不膩口的柚子蜜餞，現場大家吃得讚不絕口，紛紛認為是廢物利用的好例子。

運用在地的食材除了可以吃到最新鮮的蔬果，也符合低食物里程的環保概念，而有機的農產品更是具有健康與友善環境的意涵，未來本場將持續推廣地方農產的運用，辦理相關研習與活動，協助有機農業與地方特色農產的發展與提升。



◎富里鄉家政班媽媽教做米麩包子，大家聽得津津有味



◎三個家政班做出有機在地料理，既可口又美觀

夏季不開花 本場篩選不開花韭菜

韭菜花純淨美麗，但韭菜一但開花就無法販售，影響農民收益。為此本場篩選出夏季長日不開花的葉用韭菜種類，並自去年開始於吉安地區試作，成效不錯，推廣給農民作為種植的新選擇。



◎本場篩選出夏季不開花韭菜，推薦給農民種植

吉安韭菜由於品質優異，以吉園圃共同運銷的模式進入台北果菜拍賣市場，由於品質佳且穩定，是北部市場上的常勝軍。但對農民而言，韭菜常在夏、秋之際開花，造成產量上減少的損失，本場因此積極想辦法幫農民解決問題。

本場園藝研究室胡正榮助理研究員經過一年半調查，發現

地方種韭菜夏秋季抽苔開花率達100%，造成商品產量減損率達四成，因此自5個現有品種篩選出了夏季長日不開花的葉用韭菜種類。

胡正榮表示，試作種韭菜夏秋季均不開花，且其總產量高於地方種兩成之多。而在外觀方面，試作種的韭白較細、葉身寬度較地方種小，但產量高峰較早於地方種，較為早生，可較早採收。她建議農友可部分種植試作種，以彌補地方種夏季開花之損失。

在口感方面，地方種較辛辣、韭白脆、纖維感高，而試作種則較無纖維感且甜味高，可說是各具特色。但試作種韭菜同時有著夏季不開花、產量高的特性，相當值得推廣。



◎試作農友曾永金，分享栽培管理心得

本場人事異動

本場農業推廣課劉興榮助理研究員，自8月20日榮升副研究員兼農業推廣課課長，前課長沈聰明調升農委會水土保持局花蓮分局副分局長，另農業推廣課農業經營管理研究室主持人，由許志銘助理研究員接任。

本場日前還有兩位新成員，分別為助理研究員游之穎加入作物改良課特作與加工研究室，以及秘書室課員黎瑞鈺。



◎劉興榮課長



◎許志銘助理研究員



◎游之穎助理研究員



◎黎瑞鈺課員



賀 本場連續式種子熱水消毒機 獲 102 年國家發明創作銀牌獎

本場農機又奪佳績，連續式種子熱水消毒機，日前參加102年國家發明創作獎勇奪銀牌獎，此為繼100年曳引機附掛式綠肥播種機得銀牌、101年箭竹筍剝殼機得金牌後，第3次獲得評審肯定。本機械已於產業實際應用，深獲各界好評，本次獲獎可謂實至名歸。



賀 本場哺乳室 獲花蓮縣親善職場組特優

花蓮縣衛生局日前進行公共場所哺（集）乳室評比，共有公共場所18處、親善職場19處等參與，本場榮獲親善職場組特優獎，且連續2年獲得此殊榮。

102年10月 主要作物病蟲害預測

作物別	病蟲害種類	時期
水 稻	紋枯病、白葉枯病	全月
	褐飛蟲、螟蟲	全月
	稻苞蟲	全月
落花生	葉斑病、斜紋夜蛾	全月
	小綠葉蟬、小黃薊馬	下旬
玉 米	玉米螟	下旬
	葉斑病	全月
水 芋	斜紋夜蛾	全月
葉菜類	小菜蛾、黃條葉蚤	全月
	斜紋夜盜蟲	全月
青蔥、蔬菜類	軟腐病	全月
	疫 病	下旬
青蔥、韭菜	薊馬、潛蠅	全月
青 蔥	甜菜夜蛾	全月
蔬菜、瓜果類	銀葉粉蝨	全月
	甜菜夜蛾	全月
	瓜實蠅	全月
果樹類	東方果實蠅	全月
	潛葉蛾	下旬
柑 桔	葉 蟻	全月

預防 狂犬病 多警覺 ▲ 多安心

行政院 Executive Yuan | 衛生福利部 Ministry of Health and Welfare | 衛生福利部疾病管制署 TAIWAN CDC | 更多狂犬病防治訊息，請查詢www.cdc.gov.tw「狂犬病防治專區」